



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
100-167 Lombard Avenue  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0Z6  
Bid Fax: (204) 983-7796

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Northern Contaminated Site Program  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Avenue  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Six Post Lift	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0117-18V048/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0117-18V048	<b>Date</b> 2019-01-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$NCS-011-11532	
<b>File No. - N° de dossier</b> NCS-8-41256 (011)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-02-19</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kozak (NCS), Tammy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> ncs011
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 807-0189 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0117-18V0143  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0117-18V0143

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
NCS011  
CCC No./N° CCC - FMS

---

**La présente modification 001 vise à modifier la demande W0117-18V0148/A comme suit :**

1. Se référer au point 2.2 Présentation des soumissions, page 2 de 15, et :

EFFACER :                      Numéro de télécopieur pour la transmission : (204) 983-0338

2. Répondre aux questions des soumissionnaires comme suit :

Q1. Est-ce le style de pont élévateur à colonnes mobile [où chaque colonne peut être manœuvrée individuellement?

R1. Il s'agit d'un pont élévateur mobile à 6 colonnes indépendantes qui fonctionnent ensemble et en même temps; on peut le déplacer dans l'atelier. Le pont doit pouvoir être déplacé manuellement dans un atelier à plancher en ciment lisse fermé.

Q2. Expliquer ce qui suit : Les 6 colonnes doivent s'adapter à un empattement et à des pneus de la même taille.

R2. Cet énoncé est utilisé en conjonction avec : « Le pont élévateur doit être compatible avec des pneus de 9 à 24 po. ». Ce système de levage sera utilisé pour soulever des ravitailleurs en carburant à une hauteur de travail pour effectuer l'entretien du soubassement de carrosserie. L'énoncé de tâche principal pourrait être considéré comme étant : « Le pont élévateur doit être capable de soulever et soutenir un véhicule ou de l'équipement à au moins 70 po au-dessus du sol. ».

Q3. Expliquer ce qui suit : « La position des 6 colonnes du pont élévateur doit être interchangeable en cours d'utilisation. »

R3. Cet énoncé doit aussi être utilisé en conjonction avec : « Le pont élévateur doit être compatible avec des pneus de 9 à 24 po. » et « Le pont élévateur doit être capable de soulever et soutenir un véhicule ou de l'équipement dont le poids est d'au moins 100 000 lb. ». Chaque colonne doit s'adapter à un pneu de 9 à 24 po et partager la distribution du poids également pour donner une capacité de levage totale de 100 000 lb.

Q4. La disponibilité locale d'un lieu d'entretien est une nécessité. – Pourriez-vous définir la distance dont vous avez besoin pour la disponibilité locale, p. ex. à un maximum de \_\_\_\_ km de la destination.

R4. L'entretien local signifie que le fournisseur/technicien en entretien doit se rendre où se trouve l'équipement pour effectuer l'entretien. Il est acceptable de contacter une tierce partie.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**